

# SERRA

AL DÍA

JULIOL / JULIO  
2021



Revista d'Informació Municipal



- URBANIZACIÓN  
**TORRE DE PORTA-COELI**
- La Generalitat pagará la depuradora
  - 140.000€ para reasfaltar viales en la urbanización
  - Próxima construcción de un skatepark

MEDI AMBIENT | P. 16

— Confederació autoritza la neteja de barrancs

BENESTAR | P. 7

— Les instal·lacions de l'Aula de Respir es dupliquen

ESPORTS | P. 17

— Més de 232.000€ per a la nova fase del poliesportiu



# 35 nous llocs d'aparcament

— L'Ajuntament inicia el pla per a augmentar les

places gratuïtes de pàrquing / P. 4

Estimado vecindario:

Gobernar para el bienestar de todas y todos ha marcado la actuación del grupo socialista del Ayuntamiento. Nos han tocado vivir momentos difíciles debido a la pandemia. Una situación que, a los pocos meses de iniciada la legislatura, obligó a cambiar nuestras prioridades en la gestión municipal.

Desde el primer momento, hemos puesto todo nuestro trabajo y empeño para que la crisis sanitaria tuviera el menor impacto posible entre las vecinas y vecinos de nuestro pueblo. Las personas son lo primero. Nuestro agradecimiento a todas



y todos los que habéis estado ahí al pie del cañón, cada uno desde su responsabilidad para poder superar esta situación. Gracias al comportamiento ejemplar de todas las personas que, en su día a día, han contribuido a que todo mejorase. Juntos lo vamos a superar.

Aunque la situación sanitaria obligó a redirigir esfuerzos y personal para luchar contra la pandemia, hemos seguido trabajando en todos los proyectos incluidos en el programa electoral, tanto en el casco urbano como en la urbanización. A mitad de legislatura hemos cumplido el 60% del programa electoral. ■

Estimados vecinos:

Han pasado dos años de una legislatura marcada por el COVID-19 que tanto ha cambiado nuestras vidas y nuestras costumbres. Preocupados por el bienestar de nuestros vecinos, hemos realizado aportaciones para un mejor funcionamiento del Aula de Respirar, propuestas para la modificación de los presupuestos municipales, para ayudar al entramado económico del municipio, hemos presentado mociones en defensa de nuestra identidad y de nuestras costumbres, hemos solicitado que se solucionen, entre otras, la limpieza del barranco de Clara, los desprendimientos de las calles



Valencia y San José, la antigua granja, hemos pedido pantallas acústicas para las calles Madrid y Barcelona, el cambio y/o mejora de las luminarias de la urbanización, más presencia policial...

Preocupados por la pérdida de empleos, pedimos una mayor dotación económica para la partida de trabajo social, así como la elaboración de unas bases para la bolsa de empleo local.

Formamos parte de los Consejos locales, pensando siempre en el beneficio de todos los ciudadanos de Serra, trabajamos por y para cada uno de vosotros. Gracias. ■

#### ÁNIMO Y GRACIAS

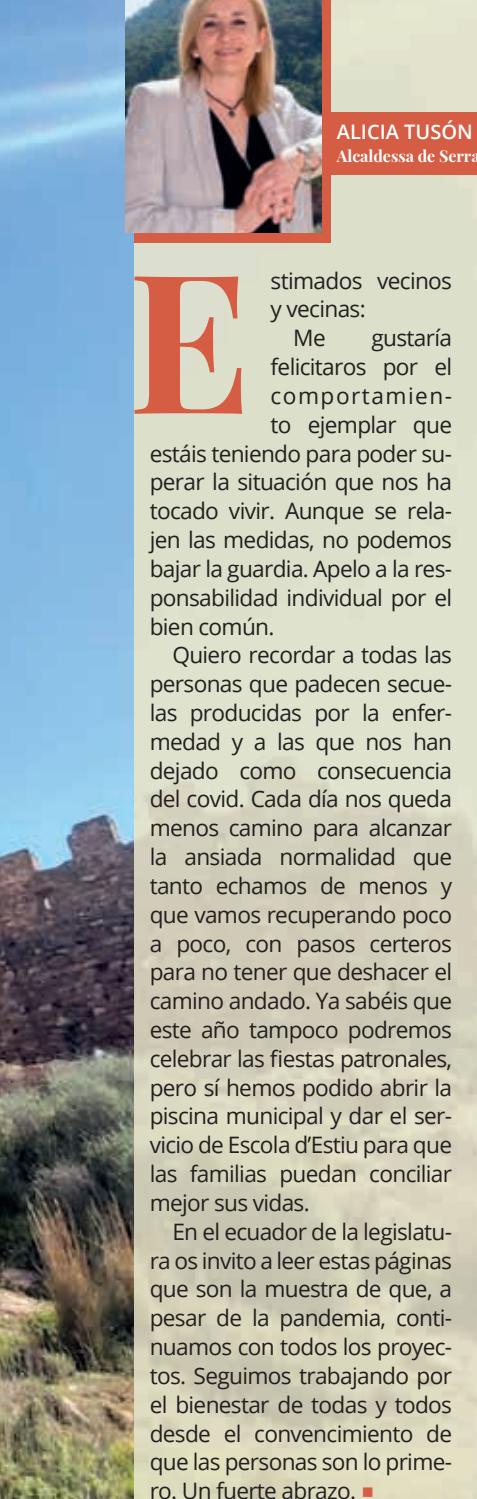


En este breve espacio que por primera vez en un boletín pagado con fondos públicos tenemos el resto de grupo municipales con representación, lo que me sale decir a la población es ánimo y gracias.

ÁNIMO, porque desde marzo de 2020, la legislatura que apenas llevaba unos meses desde las últimas elecciones, dio un vuelco total en todas y cada una de las familias de Serra, y, por lo tanto, como representantes de la población, también lo dio en nuestro grupo municipal.

El dolor causado por el Covid19 nos va marcar a muchos/as para toda la vida y por lo tanto quería desear mucho ánimo.

GRACIAS, tanto a la población en general por saber gestionar de manera individual cada situación; GRACIAS a nuestros sanitarios/as como por ejemplo me viene a la cabeza Cristina Aliaga, que en los momentos más difíciles, se han puesto al frente y poniendo su vida en riesgo, han salvado a muchos/as vidas; y GRACIAS a todos/as y cada uno/a de los que nos han dejado en este tiempo, por su legado en vida. ■



ALICIA TUSÓN  
Alcaldesa de Serra

**E**stimados vecinos y vecinas: Me gustaría felicitarlos por el comportamiento ejemplar que estáis teniendo para poder superar la situación que nos ha tocado vivir. Aunque se relajen las medidas, no podemos bajar la guardia. Apelo a la responsabilidad individual por el bien común.

Quiero recordar a todas las personas que padecen secuelas producidas por la enfermedad y a las que nos han dejado como consecuencia del covid. Cada día nos queda menos camino para alcanzar la ansiada normalidad que tanto echamos de menos y que vamos recuperando poco a poco, con pasos certeros para no tener que deshacer el camino andado. Ya sabéis que este año tampoco podremos celebrar las fiestas patronales, pero sí hemos podido abrir la piscina municipal y dar el servicio de Escola d'Estiu para que las familias puedan conciliar mejor sus vidas.

En el ecuador de la legislatura os invito a leer estas páginas que son la muestra de que, a pesar de la pandemia, continuamos con todos los proyectos. Seguimos trabajando por el bienestar de todas y todos desde el convencimiento de que las personas son lo primero. Un fuerte abrazo. ■

# Cerca de 100.000€ para autónomos y Pymes

Serra se ha adherido a las ayudas Paréntesis del Plan Resistir y está repartiendo 99.301€ entre los sectores económicos más afectados por la pandemia.

Ya se ha resuelto el primer paquete de ayudas con 15 beneficiarios y 44.800 euros en subvenciones directas y se va a abrir una segunda convocatoria

Cada autónomo o microempresa beneficiaria de estas ayudas recibe 2.000€. Además, se suman 200€ adicionales por cada trabajador a cargo a fecha 31 de diciembre 2020.

La alcaldesa Alicia Tusón ha valorado de manera muy positiva este plan dirigido a hostelería y restauración, alojamientos y actividades turísticas, actividades de creación y artísticas y deportivas, recreativas y de entretenimiento.

Es fruto de un pacto entre la Generalitat Valenciana, las diputaciones y los Ayuntamientos. Así, de los cerca de cien mil euros que corresponden a Serra, la Generalitat Valenciana aporta 62.063€, la Diputación de Valencia, 22.343 € y el Ayuntamiento, 14.895€. ■

## Cinc nous locals comercials han obert al públic en l'últim any

Volem donar la benvinguda als cinc nous comerços de la població que han obert les seues portes des de finals de l'any passat.

Es tracta de la clínica de fisioteràpia Articula't, la perruqueria i estètica MyaMakeup, la clínica dental del Dr. Vizcaíno, quiosc i papereria La Calderona i la gasolinera A2OIL. ■



# S'habiliten 35 noves places de pàrquing gratuit

Durant el mes de juny s'han dut a terme les obres de condicionament de dos noves zones d'aparcament a la travessia de Sant Francesc.

L'habilitació dels espais s'inicià després que el consistori arribara a un acord amb els propietaris d'estos solars per poder augmentar el nombre d'aparcaments al nucli urbà.

L'adequació d'aquests dos solars, situats al costat del CEIP Sant Josep, alivia la falta de places d'aparcament al nucli urbà. Els espais ténen una superfície de 333 i 562 metres respectivament, el que equival a unes 35 places de pàrquing gratuit.

Els treballs per a habilitar els espais han comptat amb un pressupost de 38.761,54 € i els ha dut

**L'Ajuntament treballa en l'adequació de l'aparcament del soterrani de la plaça SM La Primitiva i en aconseguir més solars.**

a terme una empresa de la localitat.

*«Continuem treballant pel benestar del nostre veïnat. Donem resposta a les necessitats d'aparcament del municipi»,* subratlla l'alcalde Alicia Tusón, qui ha avançat que «estem treballant en l'adequació de l'aparcament del soterrani de la plaça de la



Nou aparcament de 22 places



Nou aparcament de 13 places

*S.M. La Primitiva de Serra per a afavorir i potenciar el comerç local».*

L'Ajuntament de Serra continua estudiant més solars al municipi que siguen susceptibles de convertir-se en aparcament i intentar així donar un millor servei a veïnat i visitants. ■



Antes



Después

## Reparado el muro de la ermita que se derrumbó con las lluvias

La parte del muro de mampostería de la ermita que se vino abajo con el episodio de lluvias torrenciales del pasado mes de noviembre ha sido reparada recientemente por una empresa de la localidad.

La obra, valorada en 14.459,50€,

ha consistido en una cimentación de hormigón armado en la base para asegurar una mejor sujeción y la reconstrucción del muro de piedra en seco. También se ha soldado y vuelto a montar la barandilla y se ha actuado en base a la misma. ■



# El Museu de l'Oli ja és una realitat

El 28 de maig s'obren les portes per primera vegada de l'almàssera que ha rehabilitat l'Ajuntament de Serra per a convertir-la en Museu de l'Oli. La nova infraestructura està situada al carrer de la Pilota, a un edifici de finals del s.XIX i que va cedir la família Domingo Fos al consistori mitjançant un conveni signat en febrer de l'any passat. De la intervenció sobre l'espai i la restauració s'han encarregat dos empreses del municipi.

*«Esta actuació està dins de l'estrategia que l'Ajuntament s'ha marcat per recuperar el nostre ric patrimoni etnològic i monumental»,* comenta

**Es recupera la tradició olivarera del municipi que va a arribar a tindre dotze almàsseres al nucli urbà.**

l'alcalde, Alicia Tusón.

L'Ajuntament ha invertit al voltant de 30.000 € per posar en marxa el museo en el nostre municipi que compta amb «una llarga tradició en l'elaboració d'oli d'oliva d'una excel·lent qualitat», afgeix Tusón.



La familia Domingo Fos ha cedido el espacio al consistorio

Serra va tindre fins dotze almàsseres al casc urbà durant una part del passat segle. Després de 30 anys, la Cooperativa de les Muntanyes de Serra ha recuperat l'elaboració d'oli al municipi i s'ha convertit ja en un producte guardonat. ■



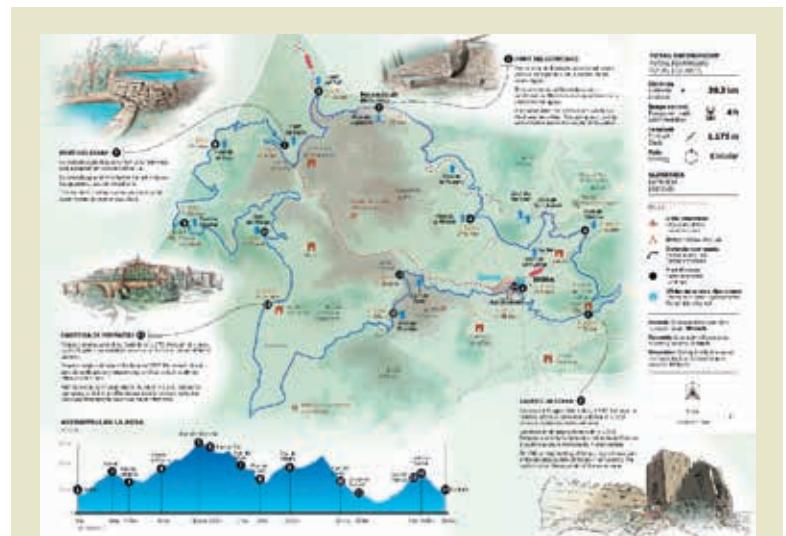
El castillo está catalogado como BIC

## El consistorio asume el arreglo del muro de la calle Valencia

Tras infructuosos intentos para que los dueños del inmueble de la calle Valencia reparen el muro y las correspondientes multas coercitivas, el consistorio, con la preceptiva autorización judicial, asumirá, dada la peligrosidad que entraña, los arreglos que costarán 24.000€ y se reclamarán al propietario. ■

## Comienza la redacción del Plan Director del Castillo

Con la redacción del Plan Director del Castell se sentan las bases para iniciar el proceso de recuperación de este monumento de época andalusí, declarado Bien de Interés Cultural (BIC) y que supone un emblema para nuestro pueblo. El documento recogerá toda la información sobre este bien y establecerá las intervenciones para el mantenimiento y recuperación del BIC. ■



## Primera ruta cicloturista circular de 38 km por las fuentes del término municipal

El área de Turismo ha adecuado la primera ruta cicloturista: un recorrido circular de 38 km por las principales fuentes del término y discurre por el parque natural.

Se han instalado 45 señales en 18 nuevos postes y tres paneles informativos. Una inversión de 18.000€, financiada al 65% por Turismo de la Comunitat Valenciana. ■



Imagen de la lona que presidió la fachada del edificio consistorial

## Cien vecinos dan la cara como repulsa a la violencia de género

Para manifestar la repulsa de nuestro municipio a la violencia machista y con motivo de las actividades relacionadas con el 25N (Día contra la Violencia Machista), el Ayuntamiento lanzó durante el mes de noviembre una campaña con el lema: "Serra dona la cara contra la violencia machista" para visibilizar esta lacra social.

«Serra dona la cara es una acción en la que el vecindario se ha involucrado para hacer un gran lona de 3x5 metros

*que estuvo instalada en la fachada del Ayuntamiento. En ella están las caras de cien personas que han querido dar la cara contra la violencia machista», explica la alcaldesa Alicia Tusón.*

### Iluminación morada

Por segundo año consecutivo, edificios públicos y monumentos emblemáticos también se iluminaron con el color morado durante las dos semanas previas al 25N. ▀



Imatge de la campanya a les xarxes socials  
als alumnes de 6é de Primària que va consistir en un escape room per a concienciar als escolars. ▀



## Campanya i vídeo per a visibilitzar que "Serra viu la igualtat"

Del 22 al 27 de marzo se celebraron las IV Jornadas por la Igualdad centradas en la campaña "Serra viu la igualtat".

La iniciativa incluyó un video protagonizado por tres jóvenes mujeres del municipio con mensajes que incidían en aspectos como que la igualdad se vive en todo allí que se hace. A más se realizó una actividad destinada



## En cinc mesos de 2021 es superen tots els visitants de 2019

La Tourist Info de Serra ha atendido de manera presencial más visitas durante los primeros cinco meses del año que durante todo el 2019. A fecha de 30 de mayo, 2.970 personas habían pasado por la oficina enfrente de las 2.724 atenciones presenciales durante el año 2019 y las 2.869 de 2020.

### Visites a la Tourist Info

2021 De gener a maig	2.970
2020 Tot l'any	2.869
2019 Tot l'any	2.724



«Hem augmentat de manera exponencial els visitants durant els passats mesos. La pandèmia ha restringit la mobilitat i hem vist com el nostre poble rebia més visites que de costum», subratlla l'alcaldessa Alicia Tusón i responsable de la área de Turismo y Patrimonio. «Som conscientes del nostre potencial turístic i estem treballant de valent», afegix. ▀

JÁ ENS SEGUÍXES A LES XARXES?  
[Facebook](#) [Instagram](#) [Twitter](#) [YouTube](#)  
@Ajuntamentsera

## 10 usuaris de l'Aula de Respir, atesos a domicili

Pal·liar els efectes del tancament de l'Aula de Respir per a les persones majors a causa de la covid19 és l'objectiu que es va plantear l'Ajuntament quan va impulsar al generar prestar el mateix servei però als domicilis dels usuaris.

Un total de 10 usuarias y usuaries están recibiendo en su domicilio los servicios que se prestaban en la Aula de Respir.

El personal adscrito a este servicio acudece a las casas para llevar a cabo el programa pionero en la comarca que permite el envejecimiento activo de los mayores al mismo tiempo que ayuda a conciliar mejor la vida familiar y laboral de las personas.

**Es preveu que l'Aula de Respir torna a obrir amb totes les garanties de seguretat el proper mes de setembre.**

«Hem realitzat tots els esforços necessaris perquè les persones majors reberen l'atenció que es mereixen posant en marxa aquest projecte al juliol de 2019. Davant la impossibilitat d'obrir l'Aula per l'actual situació, decidim acostar el servei al domicili

de les persones que així ho han sollicitat», comenta la regidora de Bienestar Social, Inma Bartual.

Es prevé que l'Aula de Respir reabrirá sus puertas con todas las medidas de seguridad en el mes de setiembre. ▀



### Reunión con la coordinadora de Bienestar Social de la Mancomunitat

La coordinadora de Bienestar Social de la Mancomunidad Camp de Túria, Esther Ciscar, visitó Serra para conocer de primera mano el Aula de Respir, un referente comarcal de servicio público para que las personas con mayores a su cargo concilien mejor y los usuarios disfruten de un envejecimiento activo. ▀



Donación de material a Protección Civil

### Entrega de material de rescate para la agrupación local de Protección Civil

El tancamiento de l'Aula de Respir durante este último año ha servido para acometer obras de ampliación de este servicio que el Ayuntamiento puso en marcha en julio de 2019. Las obras se han realizado durante los últimos meses y han permitido aumentar en 106 metros cuadrados el espacio destinado a la atención de los mayores.

Las obras han permitido habilitar una estancia multiusos grande a más de una otra sala más pequeña y adaptada. A más de esto, l'Aula contará también con una cabina de emergencia. En total, más de 260 metros cuadrados de instalaciones para promover el envejecimiento activo de las personas y que las familias puedan conciliar mejor su vida laboral.



L'Aula, ubicada en la calle Empedrat 19, ocupaba la mitad de una planta baja propiedad del consistorio.

La gran acogida que ha tenido entre el vecindario ha hecho que se planteen ideas para una ampliación para donar un mejor servicio, que, tal y como está concebido, es pionero en la comarca. ▀



## El consistori reforça el servei d'atenció del consultori mèdic

En acabar Nadal, l'Ajuntament va prendre la decisió de reforçar el servei telefònic del consultori mèdic de Serra amb la contractació d'una persona més. La finalitat d'aquesta incorporació ha estat en donar un millor servei a la ciutadania en uns moments en què es preveia un augment de la incidència per covid-19 i l'atenció es feia de manera telefònica prioritàriament.

Efectivament, així va ser i l'augment dels contagis es va produir i es va poder afrontar la incidència amb el servei d'atenció als usuaris i usuàries reforçat.

Un reforç telefònic que a més a més ha estat fonamental a l'hora de citar a les persones que han anat vacunant-se al consultori auxiliar de Serra des del 24 de febrer, abans que entraren en funcionament els grans punts de vacunació massiva de Llíria i Paterna.

Des del 24 de maig, la vacunació massiva per al nostre veïnat es fa a Bétera. ■

## Tareas de desinfección en edificios, mobiliario y vías públicas

Las entradas de la Escoleta Infantil Municipal, CEIP Sant Josep, centro médico y oficina de Correos se han desinfectado durante todos los días desde que se inició el curso escolar.

Las tareas de desinfección se han venido realizado a primera hora de la mañana de lunes a viernes por parte de la brigada de servicios municipales desde septiembre hasta el mes de mayo, mes en que la incidencia bajó por debajo del 30 sobre 100.000 en la Comunitat Valenciana.

Además se ha incrementado la desinfección diaria de los parques infantiles y de ocio del municipio y el mobiliario urbano en plazas y calles. Lo mismo ha ocurrido con los contenedores de residuos sólidos urbanos cuya limpieza se ha visto aumentada.

El Grupo de Intervención y personal de la brigada de servicios han sido los encargados de la desinfección por aspersión de las vías públicas del casco urbano, extrarradio y urbanización Torre de Portaceli. ■

## Incremento del personal de limpieza en el CEIP Sant Josep

La salud y seguridad de la comunidad educativa ha sido una prioridad para el Ayuntamiento. Por este motivo, desde que empezó el curso escolar 2020-2021 se ha reforzado el equipo de limpieza del CEIP Sant Josep con una persona más. El refuerzo en la limpieza se ha realizado durante todo el curso de lunes a viernes por las mañanas en horario lectivo. Así, se ha asegurado una mayor desinfección de las zonas comunes y de aseo tanto del alumnado como del equipo docente.

En agosto de 2020 ya se ejecutaron obras de mantenimiento de albañilería y pintura del colegio y se realizó una desinfección completa, al tiempo que se colocaron dispensadores de hidrogel. Ayuntamiento, dirección y AMPA han estado coordinados durante el curso para implementar las medidas anticovid tanto en el colegio como en el servicio de Aula Matinera. ■

## COVID-19 CORONAVIRUS



## Adquisició de dos purificadors d'aire per al col·legi Sant Josep

Per garantir la seguretat de l'alumnat i l'equip de docents del col·legi, l'Ajuntament va comprar dos purificadors d'aire que s'han instal·lat al col·legi Sant Josep per a major seguretat de totes i tots.

Els dos aparells es van sumar als altres dos que va adquirir l'AMPA i als del col·legi. L'entrega es va fer en el transcurs d'una de les comissions de seguiment de la covid19 al centre escolar.

### Més personal a l'Escoleta Infantil Municipal

L'atenció a l'Escoleta Infantil Municipal s'ha reforçat durant el present curs escolar amb una educadora més.

L'Ajuntament de Serra va decidir a principi de curs prioritizar l'atenció a l'alumnat més menut de 0 a 3 anys. Este reforç ha permès passar de cinc a sis educadores i donar un servei i atenció als menuts i menudes de la localitat de major qualitat. ■

## El Casal del Poble, lugar para realizar pruebas de antígenos

El Casal del Poble se ha convertido durante los últimos meses en el lugar en que se han practicado las pruebas diagnósticas para detectar la covid19.

Desde el mes de enero el consistorio ha puesto a disposición de las autoridades sanitarias el Casal del Poble ubicado en la plaza de la Sociedad Musical La Primitiva para que se realizaran las pruebas de antígenos por parte del personal sanitario del consultorio auxiliar de Serra.

Los resultados de las pruebas eran comunicados a los usuarios y usuarias y, en caso de dar positivo, se les remitía al Centro Médico de Bétera para la práctica de la pertinente PCR. Desde ese momento, a los pacientes se les realizaba control covid desde el ambulatorio de Serra.

Por otra parte, el 24 de febrero será una día para recordar como la jornada que empezó la vacunación en el consultorio auxiliar con los mayores de 90 años. ■

## Colaboració en la vacunació massiva contra la covid-19

Durant els mesos de vacunació tant personal del consistori com del grup de voluntaris de Protecció Civil han estat col·laborant en la logística per a la vacunació massiva contra la covid-19.

Els voluntaris de Protecció Civil Serra han estat al punt de vacunació de Paterna i personal de l'Ajuntament de Serra al punt de Llíria.

A partir del dilluns 24 de maig, la vacunació massiva per al nostre veïnat es va començar a realitzar a Casa Nebot de Bétera, on continua col·laborant Protecció Civil.

Les persones que s'hagen de vacunar estan rebent l'oportuna citació al mòbil.

D'altra banda, també ha hagut una comunicació constant i continua de les autoritats de Serra amb els pobles veïns i el coordinador metge de zona per a analitzar la situació sanitària que s'estava donant en cada moment. ■

# Aprovats els plans de Responsabilitat Social i Govern Obert

Els plans de Responsabilitat Social i de Govern Obert ja han passat per la Junta de Govern. Totes dues iniciatives són fruit de dos processos de participació ciutadana en els quals el veïnat hi ha contribuït de manera activa en la seua redacció. Els dos projectes s'han pogut realitzar gràcies al suport de la Diputació de València i la seua vigència i implementació és de 4 anys.

El pla de Responsabilitat Social va comptar amb representants de les quatre branques que componen la responsabilitat social: la individual, associativa, empresarial i governamental. Per altra banda, el Pla d'Acció de Govern Obert defineix les



Reunió comissió Govern Obert



El vicepresident va recórrer la localitat



Bielsa va vore les instal·lacions esportives

## Visita a les obres que estan fent-se amb els fons de la Diputació

Serra destina els 579.364,27 € del Pla d'Inversions de la Diputació de València a continuar creant noves instal·lacions esportives, millorar carreteres i recuperar el patrimoni monumental. Així li ho va explicar l'alcaldessa Alicia Tusón al vicepresident diputat de Cooperació Municipal de la entitat provincial, Carlos Bielsa,

que va visitar Serra en maig.

L'alcaldessa va agrair-li l'ajuda que els municipis estan rebent de la Diputació. Per la seua part, el vicepresident va destacar que «Serra ha fet un treball extraordinari de la mà de la Diputació».

Les obres d'aquest pla es poden executar fins el 30 juny de 2022. ■



## Renovación integral de la web municipal para ofrecer una mejor experiencia

El Ayuntamiento de Serra ha remodelado la web municipal para adaptarla a las nuevas demandas ciudadanas que exigen a las administraciones públicas que la mayor parte de los trámites puedan ejecutarse de manera fácil y cómoda vía online. [www.serra.es](http://www.serra.es) es ahora un portal moderno, dinámico y muy intuitivo que contiene toda la información sobre servicios y actualidad de la localidad. La nueva web sigue la misma línea de diseño que la web de turismo [www.serra-totnatura.com](http://www.serra-totnatura.com) que se puso en marcha ahora hace tres años.

«Remodelamos la web para que sirva tanto como canal informativo de la actualidad municipal y, a la vez, facilite la realización de los trámites administrativos y la participación ciudadana», manifiesta la alcaldesa, Alicia Tusón.

Las asociaciones, comercios y empresas también tienen su espacio y además se incluye una agenda de eventos y una sección transparencia para poner la documentación al alcance de la ciudadanía. ■

ESCANEA EL CÓDIGO  
PARA ACCEDER A LA  
NUEVA WEB →



## 11 incorporaciones temporales a la plantilla municipal

En los últimos meses se han reforzado los servicios municipales con las incorporaciones de más personal procedente de las bolsas de empleo social para las áreas de obras, servicios y limpieza viaria. De esta manera, se fortalece el área de obras y servicios con 4 nuevas incorporaciones. El área de limpieza se ha reforzado con tres nuevas personas.

Además, el Ayuntamiento de Serra participa en diferentes programas para el fomento del empleo de la Generalitat Valenciana como Ecovid, Empuju o Emcorp. Con el Ecovid se contrató a una persona para el Aula de Sencudaria y otra para intensificar las labores de limpieza en las vías urbanas. El Empuju ha servido para la contratación de un monitor que atiende el Espai Jove y con el Emcorp se contrató un peón de construcción y pintor.

Contrataciones que han servido para luchar contra el desempleo. ■

## Suspensió de les festes patronals

Enguany tampoc podrà ser. A causa de la pandèmia, no celebrarem les festes este estiu, per segon any consecutiu. Així s'ha decidit entre els col·lectius festers i l'Ajuntament en varies reunions que s'han celebrat durant les darreres setmanes.

La resolució s'ha pres per consens entre clavaris i clavariesses de Sant Josep, Mare de Déu dels Àngels, Sant Roc, penyes taurines, parròquia i Ajuntament davant la impossibilitat de celebrar tots els actes amb normalitat.

D'esta manera, s'haurà d'esperar fins el proper estiu per poder celebrar les tradicionals festes patronals. «Caldrà fer un esforç més perquè l'any



que ve totes i tots puguem celebrar-les sense cap perill i com toca», manifesta l'alcaldessa, Alicia Tusón. «Sí que tindrem una programació lúdic cultural amb totes les mesures de seguretat, igual que vam fer l'any passat», avança la responsable municipal. De la mateixa manera, els col·lectius festers no descarten programar alguna activitat que complisca amb la normativa covid19. ■

## Acuerdo para rehabilitar la ermita de Sant Josep i la Creu

La alcaldesa de Serra y el párroco de la Iglesia de la Mare de Déu dels Àngels han firmado un acuerdo para acometer las obras de restauración de la ermita de Sant Josep i la Creu, edificio del s. XIX, declarado Bien de Relevancia Local y que se encuentra en una grave situación de pérdida de estabilidad estructural.

«Con esta firma, ratificamos la voluntad de recuperar y conservar el patrimonio histórico y cultural del municipio y la ermita no podía quedarse fuera», manifiesta la alcaldesa.

La ermita se encuentra dentro del área de influencia de la torre de la Ermita, monumento BIC recientemente rehabilitado y que en breve se abrirá al público. Con este



convenio, se cede el uso y disponibilidad de la ermita para poder acometer las obras de rehabilitación de este Bien de Relevancia Local. El proyecto de restauración de la ermita ya está redactado y prevé, como intervenciones más urgentes, asegurar la estructura del edificio en cimentación, paredes y tejado. ■





L'Ajuntament ha adquirit un nou vehicle per a manteniment

## Més personal municipal d'obres i nova furgoneta

L'equip de manteniment i obres i serveis municipals de la urbanització compta amb un nou vehicle adquirit per l'Ajuntament. Es tracta d'una furgoneta que s'usa per als treballs de manteniment.

També s'ha ampliat en

una persona més el personal de manteniment, obres i serveis de la urbanització. D'esta manera, dos persones s'encarreguen d'estes tasques, un equip que s'uneix al de l'Oficina Municipal que el consistirà a la zona comercial. ■



Desinfección y limpieza de contenedores

## Desinfección por aspersión de las calles

Varias han sido las ocasiones en las que la brigada de obras y servicios ha recorrido, a lo largo de este tiempo de pandemia, las calles de la urbanización Torre de Portaceli con el propósito de llevar a cabo las tareas de desinfección por aspersión de los viales.

Además, el personal municipal también ha intensificado la limpieza en las tareas de desinfección y mobiliario urbano. ■

## El CVI imparte dos sesiones de compostaje

A petición de vecinos interesados en el programa de compostaje doméstico del Consorcio Valencia Interior (CVI), educadoras ambientales del ente que gestiona los residuos han impartido dos sesiones formativas en las instalaciones

del casco urbano y la zona comercial, una de las acciones que ha emprendido el Ayuntamiento para luchar contra la covid-19.

Además, el personal municipal también ha intensificado la limpieza en las tareas de desinfección y mobiliario urbano. ■



Noves senyals instal·lades per a delimitar els contenidors

## Tasques de millora de la senalització dels carrers

Les tasques de millora de la senyalització continúen seguint la línia dels últims anys. Durant tot el 2020 es va ampliar i millorar la senyalització viària amb la instal·lació de senyals de velocitat màxima 30 km/hora luminescents en les dues entrades de la urbanització.

També s'han renovat les senyals antigues i s'ha instal·lat nova senyalètica per delimitar els contenidors de residus. L'últim trimestre es preveu reprendre la millora dels indicadors. ■



Vecinos en la charla sobre compostaje doméstico del CVI



Personal e instalaciones municipales

# Activitat sociocultural al voltant del local social

Al llarg dels últims mesos, s'han intensificat les activitats organitzades per les regidories de Cultura, Joventut i Educació seguint tota la normativa covid -amb aforament limitat i prèvia inscripció- al local social de la urbanització Torre de Portaceli.

L'espai multiusos va acollir durant les vacances de Pasqua el contacontes *Disparatari de contes*, una proposta de teatre familiar que va encantar les famílies i que sol organitzar l'Ajuntament per a eixes festes.

Durant les vacances de Pasqua els xiquets van poder gaudir també de dos tallers d'activitats relacionades amb les pasqués.

En maig i juny, es va programar un taller de podcast, un format semblant a la ràdio i que, a pesar que acumula dos dècades d'història, estan vivint la seua millor època en l'actualitat. Esta iniciativa de formació va comptar amb una gran acollida entre els més joves.

A més a més, també es va realitzar un curs de flamenc tots els dimarts de vesprada al local social.

### Ordinador per a consultes

La zona d'estudi del local municipal compta amb un nou servei. S'ha adquirit i s'ha instal·lat un ordinador amb connexió a internet perquè els usuaris i usuàries puguen fer ús d'ell.

Amb la compra de l'aparell es pretén facilitar als joves que fan servir el local per a estudiar, l'accés a les noves tecnologies.

### Colaboració amb l'escola d'estiu

L'Ajuntament col·labora amb l'organització de l'Escola d'Estiu que es realitza a la urbanització. El consistori posa a disposició de l'organització el local municipal per a la realització



Contacontes de Pasqua



Taller de podcast



Nou ordinador en la zona d'estudi

de les activitats que siguen necessàries. També ha instal·lat una carpa per a fer diferents activitats.

Amb l'escola d'estiu, fins el 30 de juliol, diferents activitats lúdiques omplin d'acció els matins per a les més menudes i menuts de la casa.

Es tracta d'un servei perquè les famílies, en temps de vacances escolars puguen conciliar millor la vida familiar i laboral. ■



Operarias municipales comienzan los trabajos de limpieza de barrancos

## La CHJ autoriza la limpieza de barrancos del casco urbano

La Confederación Hidrográfica del Júcar (CHJ) ha autorizado al consistorio a realizar tareas de limpieza en algunos tramos de los barrancos del casco urbano.

Los trabajos de limpieza incluyen el barranco de Deula, el de Clara, el Azud, a su paso por la zona de Montealegre, y el tramo inicial del barranco de la Miseria.

### Dos años, prorrogables

La autorización se ha otorgado para un periodo de dos años,

prorrogables. Durante este tiempo el Ayuntamiento podrá realizar periódicamente las actuaciones necesarias para el mantenimiento de determinados tramos de los barrancos a su paso por el casco urbano que la CHJ ha autorizado. El ente regulador da permiso al consistorio para hacer trabajos de desbroce de vegetación, retirada de árboles muertos y eliminación del exceso de vegetación oclusiva en varios tramos de cauce del término municipal. ▀



## Es constitueix el Consell Agrari

Després de meses de trabajo entre los colectivos y personas vinculadas al mundo agrícola ve la luz el Consell Agrari Municipal, un órgano colegiado de carácter consultivo.

El consejo canaliza la participación de los agricultores, organizaciones agrarias y ciudadanía para mejorar la situación del campo en nuestro pueblo. ▀



## Salvar a l'estepa de Cartagena, una planta en extinció

Recuperar l'estepa de Cartagena, un arbust mediterrani que está en peligro de extinción es el objetivo del programa piloto que ha desarrollado el Ayuntamiento juntamente con el Parque Natural de la Sierra Calderona, el Centro de Investigación e Experimentación Forestal de la Comunidad Valenciana (CIEF) y el CEIP Sant Josep de Serra.

Amb *M'agrada l'estepa de Cartagena* se pretén implementar un proyecto de conservación participativa que posee en valor y ayuda a difundir esta especie.

L'Ajuntament ha cedido espacios para plantar el arbusto en las plazas de La Primitiva y El Castell, el consistorio, el callejón de l'Era y el colegio. ▀

## La alcaldesa, Embajadora del Parque Natural 2021

El proyecto de recuperación de la jara de Cartagena ha sido uno de los argumentos esgrimidos por los responsables del Parque Natural de la Sierra Calderona para nombrar a la alcaldesa, en representación del Ayuntamiento, Embajadora del Parque Natural para este año. A principios de junio le entregaron el título. ▀



## Reobri la piscina municipal fins al 5 de setembre

La piscina del Poliesportiu Municipal Héctor Catalá ha reabierto sus puertas hasta el 5 de setiembre, con aforo limitado al 75%, después de que el año pasado estuviera cerrada a causa del covid19.

El recinto se puede disfrutar de lunes a domingo y amplia horario en una hora más, de 11.00 a 20.00 horas. «Hemos hecho un esfuerzo para poder abrir las instalaciones y ofrecer a la ciudadanía un servicio de la máxima calidad y con garantías», ha comentado la regidora de Esports. ▀



La presentació de la prova als mitjans de comunicació es va celebrar a l'Ajuntament

## Torna, adaptada a la pandèmia, la Pujada al Garbí sis anys després

66 pilotos se dan cita en Serra para competir en la 46 edición de la Pujada al Garbí que se celebra a finales de 2020 después de 6 años de interrupción.

Els informes favorables están sobre la mesa después de que una sentencia revogue la prohibición de la anterior Consellería de Medio Ambiente y derogara el polémico artículo 7 del Plan de Usos Públicos que contravenía el artículo 47.4 del PORN que autoriza

las pruebas a motor siempre que discutan en carretera asfaltada como es el caso.

«Ens sentim molt orgullosos de poder celebrar la 46 edición de la Pujada al Garbí i acollim amb entusiasmo la prueba degana de l'automobilismo valenciano», ha comentado la alcaldesa de Serra, Alicia Tusón.

Per las restricciones sanitarias, se celebrará sin público y se prevé que regresen los aficionados. ▀

## La ampliación del polideportivo continuará después del verano

Dos pistas de pádel, una pista polivalente para baloncesto y otros deportes y una zona de entrenamiento o box training, son las nuevas instalaciones del Polideportivo Municipal Héctor Catalá que comenzarán a construirse después del verano.

Esta tercera fase del polideportivo asciende a 232.536,07€, está financiada a través del Plan de Inversiones de la Diputación de Valencia y se calcula que las obras duren aproximadamente 4 meses.

El proyecto de remodelación del polideportivo es fruto de un proceso de participación ciudadana en el que el vecindario eligió unas instalaciones multideportivas. Para poder finalizar esta remodelación del polideportivo quedará una cuarta fase que se espera comenzar en 2022 y que incluirá un skate park y un rocódromo.

### Nueva iluminación en el campo

En el campo de fútbol 8 de césped artificial se han instalado 4



toreas para iluminar el terreno de juego y también se ha colocado un marcador electrónico, unas actuaciones que han costado 43.923€. ▀



Dos monitoras han atendido a los estudiantes que han acudido al Aula de Secundaria

## Se adapta la biblioteca como Aula de Secundaria

Las circunstancias extraordinarias provocadas por la pandemia han obligado a que este curso alumnado de Secundaria y Bachillerato de la localidad no haya tenido clase presencial a diario en sus respectivos centros educativos. Por esta razón, el Ayuntamiento ha adecuado la biblioteca municipal como Aula de Secundaria, un servicio gratuito para que los estudiantes tuvieran un lugar donde acudir, no perder sus rutinas de estudio y, a la vez, propiciar la conciliación de las familias.

El Aula de Secundaria ha

funcionado de lunes a viernes en horario de 8.00 a 14.00 horas y ha estado atendida por dos monitoras, además de ofrecer servicio de conexión wifi.

*«Estamos atravesando una situación difícil, conscientes de la incertidumbre, hemos puesto en funcionamiento este servicio. El Aula de Secundaria es un lugar para que los alumnos puedan continuar en su rutina de estudio, un espacio donde están atendidos en horario lectivo»,* señala la concejal de Educación, Susana Navarro. ■

### Beques al transport per a 43 estudiants

Un total de 43 estudiantes de ciclos formatius, batxillerat i universitat es beneficien de les beques al transport de l'Ajuntament.

La partida ha duplicat la quantitat este curs fins arribar als 3.800€ per ajudar a famílies de la localitat amb alumnat d'ensenyament no obligatori. ■



### Novetats i nou horari de l'Espai Jove

S'estrena un nou futbolí a l'Espai Jove, un al·lient més per acudir a este lloc de sociabilització de la joventut del nostre poble.

D'altra banda s'ha ampliat l'hora d'apertura de estes instal·lacions. En estiu, l'hora d'ús del centre juvenil és de dilluns a divendres de 16:30 a 20:30 hores. ■



Grupo de jóvenes que hace sus prácticas de verano

## 14 jóvenes en prácticas de verano

El pasado 1 de julio, 14 jóvenes, becados por el Ayuntamiento a través del programa **Serra et beca**, comenzaron sus prácticas de verano. Nueve de los becarios trabajarán como monitores de tiempo

libre en la Escola d'Estiu y en la Escoleta Infantil Municipal y cinco en tareas administrativas.

Se trata de una iniciativa para formar a los jóvenes a la vez que adquieren experiencia profesional. ■



### La panorámica del castillo gana el VI concurso fotográfico Pascual Navarro

Esta fotografía del castillo y las montañas de Serra ha sido la ganadora de la sexta edición del concurso de fotografía Pascual Navarro. Con 1211 "likes" la fotografía de **Vicente Fores** se convierte en la imagen más votada.

En segundo lugar, como finalista del concurso, con 872 votos, la fotografía de **Jordi Garay**, que inmortaliza el momento en que un insecto se posa sobre una flor de estepa de



Ganador y finalista del concurso de fotografía reciben sus premios en el consistorio

Cartagena para polinizarla.

La alcaldesa y el concejal de Promoción Cultural, Borja Martínez, entregaron los premios a los

ganadores quienes han recibido sendos cheques regalo, valorados en 70€ y 30€ respectivamente, para gastar en el comercio de Serra. ■



Un punt de lectura amb els títols dels llibres llegits com a record



Lectors menuts al Peque Club de Lectura

## Cinc anys del Club de Lectura i nou club per a lectors menuts

El Club de Lectura ha cumplido 5 años, al llarg dels quals s'han llegit quasi 50 llibres. Per a commemorar la data es van reunir integrants a la

Biblioteca per comentar *Septiembre puede esperar*, de Susana Fortes.

Totes i tots s'endugueren un punt de lectura amb el títol de

tots els llibres llegits com a record d'aquest aniversari.

### Peque Club de lectura

Despertar l'interés per la lectura de una manera divertida és l'espiritu del nou Peque Club de Lectura que ha començat per a xiquetes i xiquets de 3 a 6 anys. ■

# Festival de música de cambra de la Calderona

## Serra

Del 15 al 31 de juliol de 2021

Quintet Leuka - 15

Ensemble del Festival - 16

Malwina Masternak Group - 17

KairósProject - 18

Benedicte Palko i Ensemble - 22

Robindro Nikolic Trio - 22

Exposició i música Fred Loubeau - 23 i 24

Philippe Graffin i Orquestra de cambra - 31

Direcció artística Salvador Bolón

